

INHALT

Eine Ente in tausend Rollen

von Ralph Trommer und Fabian Gross

Seite 3

• Kapitel 1: Der Duck von damals •

Die kluge kleine Henne

(The Wise Little Hen, ZS 34-03)

Autor: Ted Osborne, Zeichner: Al Taliaferro.

Erstveröffentlichung: US-amerikanische Sonntagszeitungen vom 16. September bis 16. Dezember 1934.

Deutsche Erstveröffentlichung: *Donald Duck Sonntagsseiten* 3, 1995.

Seite 8

Seite 9

Auf dem hohen Seil

High Wire Daredevils, W WDC 49-02) Autor und Zeichner: Carl Barks, Übersetzung: Dr. Erika Fuchs. Erstveröffentlichung: *Walt Disney's Comics and Stories* 49, Oktober 1944 (USA).

Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 20/1968, 18. Mai 1968.

Seite 23

Die drei Caballeros

(The Three Caballeros, W OS 71) Autor und Zeichner: Walt Kelly, Übersetzung: Jonas Zitzmann. Erstveröffentlichung: *Four Color One Shot (Three Caballeros)* 71, 16. April 1945 (USA).

Deutsche Erstveröffentlichung.

Seite 33

• Kapitel 2: Der Familienerpel •

Der Geist der Gründerväter

(The Spirit of '76, W OS 291-03) Autor: unbekannt, Zeichner: Riley Thompson, Übersetzung: Manuela Buchholz. Erstveröffentlichung: *Four Color One Shot (Donald Duck)* 291, September 1950 (USA). Deutsche Erstveröffentlichung.

Seite 81

Seite 82

Ein böses Erwachen

(60 jaar Donald Duck, H 94088) Autoren: Frans Hasselaar, Jos Beekmann, Zeichner: Mau Heymans. Erstveröffentlichung: *Donald Duck* 23/1994, 10. Juni 1994 (Niederlande). Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 38/1998, 17. September 1998.

Seite 102

Gefahr auf der Gumpe

(Het kan vriezen en het kan dooien, H 2019-301). Autor: Frank Jonker, Zeichner: Ulrich Schröder, Übersetzung: Dr. Arne Voigtmann. Erstveröffentlichung: *Donald Duck* 01/2021, 20. Dezember 2020 (Niederlande). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 25/2021, 26. November 2021.

Seite 114

Donalds erste ...

(Donalds eerste feestje/vakantie;bril/liedje, H 2016-248/H 2016-338/H 2016-299/H 2016-243). Autor: Evert Gerdts, Zeichnerin: Carmen Pérez, Übersetzung: Fabian Gross. Erstveröffentlichung: *Donald Duck* 22/2017, 25. Mai 2017; 30/2017, 20. Juli 2017; 26/2017, 22. Juni 2017; 10/2017, 2. März 2017 (Niederlande). Deutsche Erstveröffentlichung.

Seite 122

• Kapitel 3: Abenteuerlust, Abenteuerfrust •

Seite 126

Familie Duck auf Ferienfahrt

(Vacation Time, W VP 1-01) Autor und Zeichner: Carl Barks, Übersetzung: Dr. Erika Fuchs. Erstveröffentlichung: *Vacation Parade* 1, 13. Juni 1950 (USA). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus Sonderheft* 16, 14. Juli 1954.

Seite 127

Inkasso International

(Paperino e la missione intercontinentale, I AT 69-B) Autor: Gian Giacomo Dalmasso, Zeichner: Massimo De Vita, Übersetzung: Susanne Walter. Erstveröffentlichung: *Almanacco Topolino* 69, 1. September 1962 (Italien). Deutsche Erstveröffentlichung.

Seite 160

Der Duck, der vom Himmel fiel

Seite 184

(The Duck Who Fell To Earth, D 90161) Autor und Zeichner: Don Rosa, Übersetzung: Jano Rohleder. Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 22/1991, 23. Mai 1991 (Deutschland).

• Kapitel 4: Duck ärgere dich nicht •

Seite 196

Der Preis der Heiterkeit

(Paperino e la perfetta letizia, I AT 211-A) Autor: Rodolfo Cimino, Zeichner Romano Scarpa, Tusche: Sandro Del Conte, Übersetzung: Susanne Walter. Erstveröffentlichung: *Almanacco Topolino* 211, 1. Juli 1974 (Italien). Deutsche Erstveröffentlichung: *Disco, Ducks und Dauerwelle*, 1. Dezember 2015.

Der Zornnickel

(Irrational Tantrums, D 91239) Autoren: Paul Halas und Jack Sutter, Zeichner: Vicar. Erstveröffentlichung: *Kalle Anka & C:o* 36/1992, 31. August 1992 (Schweden). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 45/1992, 29. Oktober 1992.

Evolution eines Wüterichs

(Evolution of a Short Temper, D 2016-011) Autor: Jaakko Seppälä, Zeichner: Daniel Pérez, Übersetzung: Fabian Gross. Erstveröffentlichung: *Donald Duck & Co.* 31/2016, 1. August 2016 (Norwegen). Deutsche Erstveröffentlichung.

• Kapitel 5: Ein Mann will nach oben •

Seite 240

Ein riskantes Interview

(The Recluse, S 70044). Autor: Dick Kinney, Zeichner: Tony Strobl, Übersetzung: Manuela Buchholz. Erstveröffentlichung: *Almanacco Topolino* 165, September 1970 (Italien). Deutsche Erstveröffentlichung.

Der Pizzamann ist da!

(Stampede and Deliver, D 92211) Autor und Zeichner: William Van Horn, Übersetzung: Peter Daibenzeiher. Erstveröffentlichung: *Kalle Anka & C:o* 42/1993, 18. Oktober 1993 (Schweden). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 48/1993, 25. November 1993.

Der Schnäppchenjäger

(Bargain Hunter, D 2003-203) Autor: Michael T. Gilbert, Zeichner: Rodrigues, Tusche: Enriqueta Perea, Übersetzung: Michael Bregel. Erstveröffentlichung: *Donald Duck & Co.* 48/2004, 22. November 2004 (Norwegen). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 25/2007, 12. Juni 2007.

Im Rausch der Millionen

(The Rise and Fall of Donald Duck, D 99171) Autor: Andreas Pihl, Zeichner: José Colomer Fonts, Übersetzung: Michael Bock. Erstveröffentlichung: *Kalle Anka & C:o* 07-09/2000, 15. bis 29. Februar 2000 (Schweden). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 11-13/2000, 9. bis 23. März 2000.

• Kapitel 6: Donalds Heldentaten •

Seite 312

Ein wahrer Held

(A Real Hero, D/D 2009-003) Autor: Peter Snebjerg, Zeichner: Giorgio Cavazzano, Übersetzung: Dr. Reinhard Schweizer. Erstveröffentlichung: *Kalle Anka & C:o* 4/2011, 25. Januar 2011 (Schweden). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 5/2013, 25. Januar 2013.

Mission Berlin

(Il trionfo dell'amore, I TL 2886-2) Autor: Alessandro Sisti, Zeichner: Francesco D'Ippolito, Übersetzung: Peter Daibenzeiher. Erstveröffentlichung: *Topolino* 2886, 22. März 2011 (Italien). Deutsche Erstveröffentlichung: *Lustiges Taschenbuch* 421, 18. Oktober 2011.

Das Schwert des Riesen

(Beowulf Duck – Monster Slayer, D 2013-124) Autor: Henning Kure, Zeichner: Marco Rota, Übersetzung: Dr. Reinhard Schweizer. Erstveröffentlichung: *Anders And & Co.* 20-21/2014, 14. bis 22. Mai 2014 (Dänemark). Deutsche Erstveröffentlichung: *Micky Maus* 51-52/2014, 12./19. Dezember 2014.